

Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov č. 18/2023-STM

uzatvorená v súlade s § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, § 12 ods. 3 zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení jeho neskorších zmien a doplnkov a výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 v platnom znení a zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení

Zmluvné strany

Požičiavateľ:	Slovenské technické múzeum
Právna forma:	štátna príspevková organizácia
Štatutárny zástupca:	Mgr. Zuzana Šullová, generálna riaditeľka
Sídlo:	Hlavná 88, 040 01 Košice
Zriaďovacia listina:	Rozhodnutie MK SR č.:MK-1426/2010-10/5882 v znení Rozhodnutia MK SR č.: MK SR č.: MK-2767/2015-110/13883
IČO:	312 97 111
DIC:	2021443380
IČ DPH:	SK2021443380
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica, Bratislava
IBAN:	SK 90 8180 0000 0070 0007 1070
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných:	Ing. Marián Majerník, námestník generálnej riaditeľky pre odborné činnosti
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy:	Ing. Ladislav Klíma
Funkcia:	kurátor zbierky Fotografická a kinematografická technika
Kontakty:	+421 918 965 711 ; e-mail: ladislav.klima@stm-ke.sk (ďalej len "požičiavateľ")
a	
Vypožičiavateľ:	Slovenské národné múzeum – Múzeum Slovenských národných rád v Myjave oprávnené konať na základe Rozhodnutia Ministerstva kultúry SR č. MK 4541/2017-110/15225 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea zo dňa 10. októbra 2017 a zmene zriaďovacej listiny z 14.3.2019
Právna forma:	štátna príspevková organizácia
Štatutárny zástupca:	Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ SNM
Sídlo:	Vajanského nábrežie 2, 810 06 Bratislava 16
IČO:	00164721
DIC:	2020603068
IČ DPH:	SK2020603068
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000243856/8180
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných:	Mgr. Alena Petráková, riaditeľka SNM – Múzeum Slovenských národných rád v Myjave
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy:	Mgr. Pavol Trúsik, vedúci oddelenia prezentácie a prevádzky Myjavy

Kontakty: a Košarísk
034/2451101-02., e-mail: pavol.trusik@snm.sk
(ďalej len "vypožičiavateľ")

Článok I. PREAMBULA

1. Zmluvné strany, každá jednotlivito vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov; sú si vedomé, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva má povahu zmiešanej zmluvy o výpožičke a použití diela.

Článok II. Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ sa zaväzuje zapožičať bezodplatne vypožičiavateľovi na dočasné užívanie zbierkové predmety zo zbierkového fondu Slovenského technického múzea v počte **4 ev. j., 22 kusov**, špecifikované v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (ďalej len "veci" alebo „predmet výpožičky“).
2. Zmluvné strany, každá jednotlivito vyhlasujú, že veci sú nepoškodené a spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku III. tejto zmluvy.

Článok III. Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky, špecifikovaný v čl. II. bode 1. a v Prílohe č. 1 tejto zmluvy sa vypožičiava za účelom - *prezentácie v Múzeu M. R. Štefánika v Košariskách* (expozícia SNM – Múzea Slovenských národných rád) v priestoroch vypožičiavateľa na adrese: Dolné Košariská č. 92, 906 15 Košariská.
2. Zmena účelu je neprípustná.

Článok IV. Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na čase trvania výpožičky na dobu určitú, **ktorá začína plynúť odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 28. 02. 2028.**
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť veci požičiavateľovi najneskôr v posledný deň výpožičky. Požičiavateľ je oprávnený požadovať od vypožičiavateľa vrátenie vecí pred skončením doby výpožičky, ak ich požičiavateľ potrebuje pre svoje účely alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s touto zmluvou; vypožičiavateľ sa zaväzuje vrátiť požičiavateľovi predmet výpožičky do 14 dní od doručenia oznámenia/výzvy požičiavateľa o vrátenie vecí.

Článok V. Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky užívať súlade s touto zmluvou.
2. Vypožičiavateľ je povinný najmä:

- a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
 - b) poistiť predmet výpožičky počas jeho transportu od požičiatel'a k vypožičiatel'ovi a späť ako aj počas celej doby výpožičky podľa poistnej hodnoty určenej požičiatel'om, čo je vypožičiatel' povinný preukázať predložením certifikátu o poistení predmetu výpožičky požičiatel'ovi;
 - c) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania vecí,
 - d) zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s vecou,
 - e) zamedziť nedovolenej manipulácii s vecou neoprávnenými osobami,
 - f) vrátiť veci bez konzervátorských, a reštauračných zásahov, ak nebolo dohodnuté inak,
 - g) oznámiť požičiatel'ovi bezodkladne každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu vecí,
 - h) v prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie a odvrátenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody a tieto skutočnosti bez zbytočného odkladu oznámiť požičiatel'ovi.
3. Ak má vypožičiatel' uzatvorenú všeobecnú poistnú zmluvu na svoj majetok, ktorej poistné krytie zahŕňa aj predmety kultúrnej hodnoty a zbierkové predmety vypožičané od iných právnických osôb a fyzických osôb, predloží požičiatel'ovi kópiu tejto zmluvy. Ak sa toto poistné krytie nevzťahuje na poistenie počas transportu od požičiatel'a k vypožičiatel'ovi a späť, je vypožičiatel' povinný osobitnou zmluvou poistiť veci počas transportu.
 4. Vypožičiatel' zodpovedá požičiatel'ovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie vecí), ktoré vznikli na veci počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky je vypožičiatel' povinný uhradiť požičiatel'ovi škodu. Náhrada škody pozostáva z nákladov na odborné ošetrenie a z príslušnej hodnoty veci uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky, je vypožičiatel' povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodená vec ostáva majetkom požičiatel'a.
 5. Závazky a povinnosti vypožičiatel'a podľa bodu 1 a 2 tohto článku zmluvy plynú odovzdaním a prevzatím vecí od požičiatel'a na základe písomného potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie, uvedeného v Prílohe č. 2 tejto zmluvy a končia vrátením predmetu výpožičky požičiatel'ovi na základe písomného potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov, uvedeného v Prílohe č. 3 tejto zmluvy, ktoré prílohy tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok VI.

Osobitné ustanovenia

1. Požičiatel' je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiatel'ovi vyžiadať si veci zo závažných dôvodov späť.
Závažnými dôvodmi sú najmä:
 - každé porušenie povinností vypožičiatel'a vyplývajúce z tejto zmluvy,
 - každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiatel'a,
 - každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.
2. Vypožičiatel' znáša náklady na predčasnú prepravu vecí späť požičiatel'ovi v plnom rozsahu.
3. Vypožičiatel' vyhlasuje, že zabezpečí priestory dočasného užívania predmetu výpožičky nasledovne:
 - a) *poplachový systém narušenia,*
 - b) *elektronická požiarňa signalizácia,*
 - c) *kamerový systém.*

4. Všetky náklady súvisiace s prepravou predmetu výpožičky od požičiatel'a k vypožičiatel'ovi a späť znáša v plnom rozsahu vypožičiatel'.
5. Požičiatel' ako poskytovateľ udeľuje vypožičiatel'ovi ako nadobúdateľovi bezodplatný súhlas s reprodukováním predmetu výpožičky pre potreby použitia rozmnoženiny predmetu výpožičky v sprievodných materiáloch k projektu a pri sprístupňovaní verejnosti v súvislosti s propagáciou *prezentácie v Múzeu M. R. Štefánika v Košariskách* (expozícia SNM – Múzea Slovenských národných rád). Poskytovateľ udeľuje tento súhlas bezodplatne na dobu trvania výpožičky.

Článok VII.

Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Právny vzťah medzi zmluvnými stranami, založený touto zmluvou, sa spravuje právnym poriadkom Slovenskej republiky; otázky, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ustanoveniami zákona NR SR č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, Výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 a zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení.
2. V prípade nesplnenia podmienok výpožičky vypožičiatel'om uvedených v tejto zmluve, alebo v prípade porušenia záväzku vypožičiatel'a podľa tejto zmluvy, je požičiatel' oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, ak sa strany nedohodnú, je ktorákoľvek strana oprávnená predložiť riešenie sporu príslušnému súdu SR.
4. Zmluvné strany, každá jednotlivito súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy ako povinne zverejňovanej zmluvy podľa právneho poriadku SR v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
5. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len písomne, formou očíslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných obomi zmluvnými stranami.
6. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých po ich podpísaní obomi zmluvnými stranami požičiatel' obdrží 3 vyhotovenia a vypožičiatel' 1 vyhotovenie.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky; zverejnenie zmluvy zabezpečí požičiatel'.

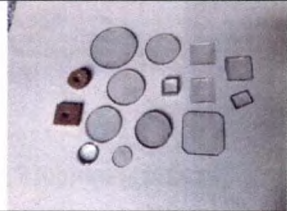



V Košiciach dňa
17. 02. 2023

V Myjave dňa 27. 02. 2023

Mgr. Zuzana Šullová
(generálna riaditeľka STM)

Mgr. Alena Petráková
(riaditeľka SNM – Múzeum Slovenských
národných rád v Myjave)

Zoznam
zbierkových predmetov Slovenského technického múzea k zmluve o výpožičke
zbierkových predmetov č. 18/2023-STM

P. č.	Prírastkové číslo	Evidenčné číslo	Názov Stručný opis	Fyzický stav	Hodnota veci v Eur	Fotodokumentácia
1.	1960/08199	Fo 00309	Šošovky rôznej veľkosti priemeru a hrúbky. 15 ks sklo	Kompletný, nepoškodený	250,-	
2.	1960/08195	Fo 00350	Expozimeter - fotometer v drevenom puzdre Fotometer v drevenom puzdre, na ktorom je nápis PHPTOMETRE BOLVIN Bto. DG. Stupnica fotometra má rozsah 1 - 8. d x š x h: 9,5 x 5 x 2,5 cm drevo, kov	Kompletný, nepoškodený	200,-	
3.	1960/08140	Fo 00363	Kazety dvojstranné drevené 5 ks Kazety žalúziové pre cestovný fotografický prístroj rozmeru 13 x 15 cm. d x h x v: 150 x 33 x 200 mm drevo	Kompletný, nepoškodený	140,-	
4.	1960/08134	Fo 00349	Pult retušovací Retušovací pult s matnicou, skladací v drevenom obale. Rozmery : 380x380x100 (mm) drevo, mosadz, sklo	Kompletný, nepoškodený	800,-	
Celková hodnota zbierkových predmetov (22 ks)					1390,Eur	

Mgr. Zuzana Šullová
generálna riaditeľka STM

Mgr. Alena Petrálková
SNM – Múzeum SNR v Myjave

Protokol
o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie
podľa Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov
č.18/2023-STM (ďalej ako „zmluva“)

I.

1. Požičiavateľ: **Slovenské technické múzeum**
Hlavná 88
040 01 Košice

Zodpovedný zamestnanec
oprávnený konať vo veci realizácie: Ing. Ladislav Klíma
Funkcia: kurátor zbierky Fotografická a kinematografická
technika

(ďalej len „požičiavateľ“)

2. Vypožičiavateľ: **Slovenské národné múzeum – Múzeum
Slovenských národných rád v Myjave**

Zodpovedný zamestnanec
oprávnený konať vo veci realizácie: Mgr. Pavol Trúsik,
Funkcia: vedúci oddelenia prezentácie a prevádzky
Myjavy a Košarísk

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

II.

Stav zbierkových predmetov

Požičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva vypožičiavateľovi a vypožičiavateľ zbierkových predmetov preberá od požičiavateľa zbierkové predmety podľa článku II. bodu 1 zmluvy, uvedené v Prílohe č. 1 zmluvy v počte **4 ev. j., 22 kusov** v stave podľa Prílohy č. 1 zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.

Uvedené skutočnosti účastníci podpisom tohto Protokolu potvrdzujú.

V Košiciach dňa 27.02.2023

požičiavateľ:

vypožičiavateľ:

Odovzdal
Ing. Ladislav Klíma
kurátor

Prevzal
Mgr. Pavol Trúsik
vedúci oddelenia prezentácie
a prevádzky Myjavy a Košarísk

Protokol
o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov
podľa Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov
č. 18/2023-STM (ďalej ako „zmluva“)

I.

1. Požičiavateľ: **Slovenské technické múzeum**
Hlavná 88
040 01 Košice

Zodpovedný zamestnanec
oprávnený konať vo veci realizácie: Ing. Ladislav Klíma,
Funkcia: kurátor

(ďalej len „požičiavateľ“)

2. Vypožičiavateľ: **Slovenské národné múzeum – Múzeum
Slovenských národných rád v Myjave**

Zodpovedný zamestnanec
oprávnený konať vo veci realizácie: Mgr. Pavol Trúsik
Funkcia: vedúci oddelenia prezentácie a prevádzky
Myjavy a Košarísk

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

II.

Stav zbierkových predmetov

Vypožičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva požičiavateľovi a požičiavateľ zbierkových predmetov preberá od vypožičiavateľa zbierkové predmety podľa článku II. bodu 1 zmluvy, uvedené v Prílohe č. 1 zmluvy v počte kusov:

v stave:

.....
.....
.....

Uvedené skutočnosti účastníci podpisom tohto Protokolu potvrdzujú.

V..... dňa

Vypožičiavateľ:

požičiavateľ:

Odovzdal
meno, priezvisko, funkcia,

Prevzal
Ing. Ladislav Klíma, kurátor zbierky
Fotografická a kinematografická
technika